

[Texte]

Mr. Brightwell: But some is factored against that. I am not trying to suggest that there is \$21,000, but there is some. It's not \$21,000, but something less than that amount of money.

Mr. Brown: It's the political pain that this particular item caused, which I am sure you're familiar with.

Mr. Brightwell: You can't put a price on that, can you?

Mr. Brown: No.

The Chairman: Thank you, Mr. Brightwell, and I am sure you'll be as lenient with me when our situations are reversed at some future date.

Mr. Brightwell: I always am.

The Chairman: I have heard farmers say that if you can fill out the NISA form, you can fill out anything. The GST should not be a problem to you. I think it was you, Mr. Brightwell, who raised it, but I realize that some farmers have indicated there's a problem. At a seminar put on by one of the major banks, this very issue was discussed. There is such a range.

I think most people who are still in the farming business are past the point of the two shoe boxes, but a lot of bright young farmers who are using computers got up and said that it took them about three minutes to put another two lines on their computer. It's all coded in. A variety of bookkeeping procedures are being used out there. Obviously, for some people, it is not creating the problems it would for others.

Mr. Althouse, have you had time to get the feel of what is going on here today to have some articulate questions?

Mr. Althouse (Mackenzie): I'm not going to have a lot of questions. I'm sorry I was late. I was visiting with a CFA group on trade issues, and it went a bit overtime.

It seems to me that the extra time spent on GST forms has not only to do with the forms. Setting up the accounting is not something that takes very long. As the chairman has said, you can change the program to handle another couple of columns very quickly, or if you are doing it by hand, you can draw a couple of columns.

What takes the time is sorting out everything. Some bills are fairly complex. Even in shipping a load of cattle you have three or four spots in there where GST will apply. You may have to show them several times.

So it's not just a question of drawing some more lines on the page. It's putting the numbers into the proper spot and then pulling them out again. Do you not also have to be prepared to justify the numbers you've sent, with copies, if requested?

Mr. Brown: Yes, it's auditable and accountable.

Mr. Althouse: So the bills of lading have to be there so that you can find them. They have to be filed in order and so on.

[Traduction]

M. Brightwell: Mais c'est en partie compris là-dedans, même si cela ne représente pas le total de ces 21,000\$.

M. Brown: Ce sont les problèmes politiques que ce point particulier a créés et que vous connaissez certainement.

M. Brightwell: Vous ne pouvez pas quantifier cela, n'est-ce pas?

M. Brown: Non.

Le président: Merci, monsieur Brightwell; je suis certain que vous vous montrerez aussi indulgent à mon égard le jour où nos situations seront inversées.

M. Brightwell: Je le suis toujours.

Le président: J'ai entendu des agriculteurs dire que si vous pouvez remplir la formule CSRN, vous êtes capable de remplir n'importe quoi. La TPS ne devrait pas vous poser de problème. Je crois que c'est vous, monsieur Brightwell, qui avez fait cette remarque, mais certains agriculteurs ont déclaré qu'il y avait un problème. Au colloque organisé par une des grandes banques, cette question a été discutée. La gamme des questions est si vaste.

Je crois que la plupart des gens qui travaillent encore dans le domaine agricole n'en sont plus au stade des deux boîtes à chaussures; un tas de jeunes agriculteurs intelligents qui utilisent des ordinateurs se sont levés pour déclarer qu'il leur fallait environ trois minutes pour ajouter deux lignes à leur programme. Tout est codé. Toutes sortes de méthodes comptables sont aujourd'hui utilisées. Manifestement, cela ne pose pas de problème pour certains.

Monsieur Althouse, avez-vous eu le temps de vous faire une idée précise de ce qui se passe aujourd'hui pour pouvoir poser des questions précises?

M. Althouse (Mackenzie): Je n'aurai pas beaucoup de questions à poser. Je vous prie d'excuser mon retard. Je viens de rencontrer un groupe de la FCA qui voulait discuter de questions commerciales et notre réunion s'est un peu prolongée.

J'ai l'impression que le temps supplémentaire consacré à remplir les formules de TPS ne s'explique pas uniquement par la présentation de ces formules. Il ne faut pas beaucoup de temps pour établir un système comptable. Comme le président l'a dit, il est possible de modifier le programme pour y intégrer très rapidement deux colonnes supplémentaires et, si vous le faites manuellement, il n'est pas difficile de les tracer.

Ce qui demande du temps, c'est de trier tous les documents. Certaines factures sont assez compliquées. Même lorsqu'il s'agit de l'expédition d'un lot de bétail, il y a trois ou quatre rubriques auxquelles la TPS s'applique et vous êtes parfois obligé de l'indiquer à plusieurs reprises.

Il ne suffit donc pas de tracer des lignes supplémentaires sur la page. Ce qui est difficile, c'est d'inscrire les chiffres à l'endroit approprié et de pouvoir les extraire à nouveau. Ne faut-il d'ailleurs pas que vous soyez prêt à justifier les chiffres que vous envoyez, avec copies à l'appui, si on vous le demande?

M. Brown: Oui, ces données peuvent faire l'objet d'une vérification.

M. Althouse: Il faut donc que vous ayez les connaissances sous la main, qu'ils soient classés en bon ordre, etc.